

Уважаемые учащиеся и сообщество кампуса!

На протяжении 60 лет со своего основания Tacoma Community College с гордостью принимает учащихся из всех слоев общества и твердо придерживается убеждения, что высшее образование должно быть открытым, инклюзивным и доступным для всех, кто стремится улучшить свою жизнь с помощью обучения. В свете недавних заявлений федерального правительства относительно иммиграции мы хотели бы поделиться важной информацией, которая может быть вам полезна.

- **Наша приверженность принципам равенства, разнообразия и инклюзивности (equity, diversity, and inclusivity, EDI):** Мы, как и прежде, придерживаемся ценностей равенства, разнообразия и инклюзивности и уважаем право всех учащихся на достижение своих образовательных целей без незаконного вмешательства. У Tacoma Community College нет юридических обязательств по обеспечению соблюдения федеральных иммиграционных законов. Мы не являемся правоохранительным органом и не собираемся им становиться.
- **Набор учащихся и иммиграционный статус:** Мы являемся учебным заведением с открытым доступом и не принимаем решений о наборе учащихся на основании иммиграционного статуса или гражданства. Более того, сотрудники службы безопасности нашего кампуса никогда не допрашивают и не пытаются задерживать лиц на основании их иммиграционного статуса.
- **Защита права на частную жизнь:** В соответствии с требованиями федерального законодательства мы не раскрываем защищенную информацию из личных дел учащихся за исключением случаев, когда это необходимо сделать на основании законно выданной повестки или постановления суда. Высшие учебные заведения обязаны раскрывать некоторую информацию, называемую «справочной информацией», но учащиеся вправе запретить разглашение даже справочной информации. Дополнительные сведения о справочной информации и процессе запрета на ее разглашение можно найти на веб-странице нашего колледжа, посвященной федеральному закону о правах семьи на образование и неприкосновенность частной жизни (Family Educational Rights and Privacy Act, FERPA). [Соблюдение закона FERPA в Tacoma Community College](#) (гиперссылка)
- **Доступ на кампус:** Наш колледж является высшим учебным заведением открытого типа. На нашей территории имеются места, открытые для общественного доступа, однако многие из наших помещений и открытых пространств зарезервированы для использования учащимися и сотрудниками, что позволяет нашему колледжу выполнять свою миссию по предоставлению образования учащимся. Наши сотрудники предоставляют разрешение на посещение таких зон ограниченного доступа (например, офисов и учебных классов) исключительно на основании судебного постановления или ордера.
- **Информация о финансовых пособиях:** Мы понимаем, что учащиеся и их семьи могут сомневаться относительно того, стоит ли подавать заявку на получение помощи от штата через [WASFA \(Заявка на получение финансовой помощи в штате Вашингтон\)](#) или [FAFSA \(Бесплатная заявка на получение федеральной помощи учащимся\)](#) (гиперссылка) в силу своего иммиграционного статуса. Подача заявки WASFA или FAFSA помогает колледжам определить, может ли учащийся претендовать на стипендии и финансовые пособия на правах резидента. Сотрудники нашего отдела по оказанию финансовых услуг учащимся могут помочь учащимся определить, имеют ли они право подавать заявку WASFA или FAFSA. Поскольку мы обязуемся защищать конфиденциальность информации и частной жизни учащихся и их семей, мы не передаем персональные данные, указанные в WASFA и FAFSA, для целей обеспечения соблюдения иммиграционного законодательства без юридического требования, например, действующего постановления суда или судебного ордера.

Мы понимаем, что недавние заявления федеральных властей могли вызвать страх и беспокойство у некоторых членов сообщества нашего колледжа. Помните о том, что мы всегда готовы поддержать вас. Ниже приведены ресурсы, которые могут оказаться полезными:

- [Консультации в Tacoma Community College](#)
- [Проект «Northwest Immigrant Rights Project»](#)

- [Генеральная прокуратура штата Вашингтон – Иммиграционные службы](#)
- [Национальный центр иммиграционного права](#)
- [Юридическая помощь в штате Вашингтон: ресурсы для иммигрантов](#)

Мы по-прежнему твердо придерживаемся принципов создания безопасной, гостеприимной и благоприятной среды для всех учащихся, стремящихся к саморазвитию и улучшению своих перспектив на будущее. Вы важная часть сообщества нашего колледжа, и здесь вам всегда рады.

Искренне ваш,

Доктор Айвен Л. Хэррелл (Ivan L. Harrell, II, Ph.D.)

Ниже приведена дополнительная информация и перечислены ресурсы для молодежи и семей, которые сталкиваются с ситуациями и проблемами, связанными с иммиграцией.

Организации, поддерживающие молодежь и семьи иммигрантов

- [Northwest Immigrant Rights Project \(NWIRP\)](#)
- [Kids In Need of Defense \(KIND\)](#)
- [Colectiva Legal del Pueblo](#)
- [El Centro de la Raza](#)
- [Casa Latina](#)
- [Northwest Justice Project](#)
- [Washington Immigrant Solidarity Network](#)
- [Юридический консультант по делам молодежи и детей. Управление Сиэтла по делам иммигрантов и беженцев](#)
- [Immigration Law Help](#)
- [Центр юридических ресурсов для иммигрантов: план готовности для семей](#)
- [Юридическая помощь в штате Вашингтон: ресурсы для иммигрантов](#)
- [Проект Northwest Immigrant Rights Project: информация об отложенных действиях в отношении прибывших детей \(Deferred Action for Childhood Arrivals, DACA\)](#)

#### **Юридический консультант по делам молодежи и детей (Legal Counsel for Youth and Children, LCYC)**

*Юридический консультант по делам молодежи и детей предоставляет бесплатные гражданско-правовые услуги молодым людям (в возрасте от 12 до 24 лет), которые испытывают или рискуют столкнуться с нестабильностью жилищных условий.*

**Телефон:** 206-494-0323

**Электронная почта:** [info@lcywa.org](mailto:info@lcywa.org)

**Сайт:** <https://lcywa.org> (гиперссылка)

**Ресурсы по иммиграции:** <https://lcywa.org/immigration> (гиперссылка)

Каждый второй вторник в Кенте работает иммиграционная клиника **St Vincent De Paul**. Согласно веб-сайту клиники, <http://svdpseattle.org/get-help/resources-connections>, клиника признана Министерством юстиции США в качестве организации, имеющей в штате аккредитованного представителя Апелляционного совета по иммиграционным вопросам, имеющего право на законных основаниях предоставлять юридические иммиграционные услуги в офисе Centro Rendu Kent. Клиника предлагает бесплатные консультации по вопросам иммиграции дважды в месяц. Чтобы записаться на прием, позвоните в Centro Rendu по телефону **(253)499-4245**.

**Азиатская ассоциация адвокатов штата Вашингтон (Asian Bar Association of Washington)** проводит несколько юридических клиник. Запись на прием осуществляется по телефону **(206) 624-5633, доб. 4111 и (206) 695-7639**. <https://www.abaw.org/Legal-Clinics>. (гиперссылка)

Юридические клиники **Ассоциации латиноамериканских адвокатов Вашингтона (Latina/o Bar Association of Washington)** по вопросам иммиграции, уголовного права и других областей права: <https://www.lbaw.org/services/clinics>. (гиперссылка) Запись на прием по телефону **1-844-502-9832**.

В **Азиатской консультационно-справочной службе (Asian Counseling and Referral Service, ACRS)** есть программа по оказанию услуг в области гражданства и иммиграции. Информация об этом ресурсе доступна в Интернете по адресу: <https://acrs.org/services/citizenship-and-immigration-assistance>. (гиперссылка) Вы также можете получить дополнительную информацию у контактного лица:

Xiangping Chen  
[xiangpingc@acrs.org](mailto:xiangpingc@acrs.org)  
(206) 695-7578

**Американская ассоциация иммиграционных юристов (American Immigration Lawyers Association)** создала каталог иммиграционных адвокатов с возможностью поиска по местонахождению, который опубликован по адресу: <https://www.aialawyer.com/>. (гиперссылка)

### **Ассоциация адвокатов штата Вашингтон (Washington State Bar Association)**

*WSBA отвечает за лицензирование и регулирование деятельности адвокатов в Вашингтоне. Она также предоставляет юридические инструменты и ресурсы для населения, включая публикации на юридические темы и ресурсы, помогающие людям получить юридическую помощь. Во многих округах Вашингтона есть [волонтерские программы](#) (гиперссылка), в рамках которых лица, испытывающие затруднения гражданско-правового характера, могут получить помощь адвоката на бесплатной основе.*

**Телефон:** (206) 443-9722

**Бесплатный номер:** (800) 945-9722

**Линия этики:** (206) 727-8284

**Сайт:** [www.wsba.org/for-the-public/find-legal-help](http://www.wsba.org/for-the-public/find-legal-help)

**Юридический справочник:** [www.mywsba.org/personifyebusiness/LegalDirectory](http://www.mywsba.org/personifyebusiness/LegalDirectory) (гиперссылка)

### **Справочные службы в местных окружных ассоциациях адвокатов:**

[Округ Кларк](#), [Округ Кинг](#), [Округ Мейсон](#), [Округ Сан-Хуан](#) (гиперссылка) (электронное письмо для запроса), [Округ Снохомиш](#), [Округ Такома-Пирс](#), [Округ Терстон](#) (гиперссылка)

**Ассоциация адвокатов округа Кинг (КСВА)** предлагает услуги иммиграционной клиники на бесплатной основе.

#### Иммиграционная клиника КСВА

Среда, с 17:30 до 19:30  
Услуги для пожилых людей

2208 Ave. Seattle, WA 98121

Чтобы записаться на прием, позвоните по телефону (206) 587-4009 и нажмите 9, чтобы вас соединили с администратором.

<http://www.kcva.org/For-the-Public/Free-Legal-Assistance/Neighborhood-Legal-Clinics>  
(гиперссылка)